

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной  
и воспитательной работе  
ФГБОУ ВО «Удмуртский  
государственный университет»

М.М. Кибардин

2018 г.



## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА «ЮНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК – 2019»

### I. Общие положения

Настоящий Порядок определяет статус, цели, задачи и организационные этапы проведения конкурса «Юный переводчик – 2019» среди учащихся 10-11 классов г. Ижевска и других городов и сел Республики Удмуртия, изучающих английский или немецкий язык.

Конкурс проводится в 2 тура в один день.

Материалы конкурса соответствуют программе по английскому и немецкому языкам для старших классов средней школы.

### II. Задачи конкурса

- Знакомство школьников с деятельностью переводчика в приближенных к реальности условиях.
- Практическое использование приобретенных навыков говорения на иностранном и родном языках.

### III. Участники конкурса

Конкурс проводится среди учащихся 10-11 классов. Участие в конкурсе является добровольным. Кандидатуры для участия в конкурсе выдвигаются школьными преподавателями английского или немецкого языка.

### IV. Порядок и сроки проведения конкурса

Первый тур конкурса проводится на базе ИЯЛ УдГУ 28 февраля 2019 года. Сбор у кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки) (II корпус УдГУ, ауд. 309) в 13:30.

Второй тур конкурса проводится 28 февраля 2019 года в 15:30 в ИЯЛ УдГУ, ауд. 308.

#### **V. Содержание конкурса**

Участники конкурса осуществляют устный последовательный перевод интервью в форме ролевой игры (с английского/немецкого языка на русский и с русского языка на английский/немецкий). Жюри оценивает фонетическую, лексическую и грамматическую правильность речи, скорость речи, умение держаться на публике.

#### **VI. Подведение итогов конкурса**

Все участники конкурса и их преподаватели получают сертификаты, победители награждаются дипломами и поощрительными призами. Участники конкурса «Юный переводчик», занявшие 1, 2, 3 места, получают дополнительные 10 баллов при поступлении в УдГУ на обучение по направлению подготовки «Лингвистика» (профиль «Перевод и переводоведение»).

#### **Состав Оргкомитета**

1. Котова Н.В., директор ИЯЛ, канд. филол. наук, доцент
2. Борисенко Ю.А., зав. кафедрой перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки), канд. филол. наук, доцент
3. Шутова Н.М., канд. филол. наук, доцент, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)
4. Рябкова И.П., канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки), руководитель регионального отделения Союза переводчиков России
5. Шмелева Т.С., канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)
6. Кузяева О.П., канд. пед. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)
7. Опарин М.В., канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)
8. Мерзлякова Н.П., канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)
9. Вахрушева И.Ю., ассистент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)

## **Состав Жюри**

1. Котова Н.В., директор ИЯЛ, канд. филол. наук, доцент
2. Борисенко Ю.А., зав. кафедрой перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки), канд. филол. наук, доцент
3. Шутова Н.М., канд. филол. наук, доцент, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)
4. Рябкова И.П., канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки), руководитель регионального отделения Союза переводчиков России
5. Опарин М.В., канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)
6. Мерзлякова Н.П., канд. филол. наук, доцент кафедры перевода и прикладной лингвистики (английский и немецкий языки)

Заявки на участие в конкурсе следует отправлять до 26 февраля 2019 году по электронному адресу [vakhrusheva@bk.ru](mailto:vakhrusheva@bk.ru) или по тел.: (3412) 91-61-78